

外国人用

●活字体で記入して下さい。
●折らないで下さい。
●カード②は出国時に入国審査官へ提出するものです。
* Please type or print.
* Do not fold.
* CARD ② is to be submitted to the Immigration Inspector at the time of your departure from Japan. (TS 42002)

外国人出国記録 EMBARKATION CARD FOR FOREIGNER ②

E.D.No. 出入国記録番号 区分

HP 7331026 22

氏名 (漢字)	氏名	名
(Name)	Family Name	Given Names
国籍 Nationality as shown on passport	生年月日 Date of Birth	Day 日 Month 月 Year 年
外国人登録証明書番号 Alien registration certificate number		
航空機便名・船名 Flight No./Vessel		
降機地 Port of Disembarkation		
署名 Signature		

官用欄
Official
Use Only



KA1HP733102622

旅券から取り外さないで下さい。Do not detach from your passport.

外国人入国記録 DISEMBARKATION CARD FOR FOREIGNER ①

E.D.No. 出入国記録番号 区分

HP 7331026 21

氏名 (漢字)	氏名	名
(Name)	Family Name	Given Names
国籍 Nationality as shown on passport	生年月日 Date of Birth	Day 日 Month 月 Year 年
現住所 Home Address	国名 Country name	都市名 City name
職業 Occupation	乗機地 Which airport did you board this flight or ship?	
旅券番号 Passport number	航空機便名・船名 Last flight No./Vessel	
渡航目的 Purpose of visit	<input type="checkbox"/> 観光 Tourism <input type="checkbox"/> 商用 Business <input type="checkbox"/> 親族訪問 Visiting relatives <input type="checkbox"/> トランジット Transit	日本滞在予定期間 Intended Length of stay in Japan
日本の連絡先 Intended address in Japan	TEL	Years 年 Month 月 Days 日

官用欄
Official Use Only

裏面を見てください。See the back →

CL/証



KA1HP733102621

カード①とカード②の太線内を入国時に記入して下さい。Please fill in CARD ① and CARD ② (inside bold line) when entering Japan.